



Dusk to dawn sensor automatically turns light on as night approaches.
4 Solar Panels convert sunlight to energy stored in a long-life rechargeable battery.
Dimensions: 17cm (W) x30cm(H)
Weight: 283g
Battery details: 1x Ni-MH rechargeable battery - included

ASSEMBLY

1. Turn the lamp upside down and twist open the lamp cover. (Fig. 1)
2. Position the ON/OFF switch to ON. (Fig. 2)
3. Replace the lamp cover on the main unit securely and return to the upright position.
4. Screw the base onto the bottom of the lamp unit.
5. Charge in direct sunlight for 8 - 10 hours before using for the first time.



Fig. 1

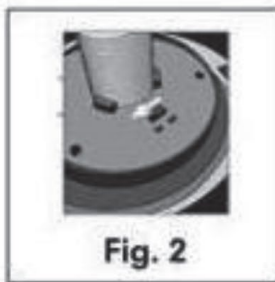


Fig. 2



Fig. 3

HOW TO USE

1. Place, mount or insert the lamp in an area where it will have good exposure to the sun for 8 hours.
2. When it becomes dark the lamp will automatically turn on.
3. Note: There are holes in the base to mount with screws (screws are not included).

BATTERY REPLACEMENT

1. The battery compartment is located inside the lamp.
2. Twist and remove the lamp cover to replace battery. (Fig. 3)
3. Remove the battery compartment cover and replace old battery with 1x Ni-MH rechargeable battery.
4. Twist back the lamp cover before use.

SAFETY & MAINTENANCE

- Never immerse the unit in water
- Do not use in extreme weather conditions.

Solar Tiffany Hanging Lamps 66358 Instructions for Use

Please read and retain these instructions for future reference

V001:11/12/2024

- Never try to take apart or repair the top section of the lamp or the solar panel by yourself.
- This is not a toy. Keep out of reach of children.
- Clean the surface of the unit with a soft damp cloth regularly to prevent debris build up.
- When not in use, store in a dry cool place.

CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS:

- Always switch off and remove batteries when not in use.
- Wipe with a clean dry cloth.

BATTERIES

- Keep batteries away from children and pets.
- Do not mix used and new batteries.
- Install batteries in accordance with its polarity symbols.
- Never dispose of batteries in a fire.
- Keep batteries away from children and pets.
- Battery disposal, spent or expired batteries must be properly disposed of and recycled in compliance with local regulations. For detailed information, contact your local authority.
- Follow the battery manufacturer's safety, usage, and disposal instructions.

DISPOSAL

- Coopers of Stortford use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons, packaging in accordance with your local recycling regulations.
- Plastics, polybags – Contains the following recyclable plastic.



Code & Symbol	 PS	 OTHER
Type of Plastic	Polystyrene	ABS
Commonly used for	Insulation boxes, water cups, protective packaging inserts, take away containers	CD's, crisp packets, various flexible packaging, baby bottles, sunglass lenses
Notes	Not commonly recycled but waste management centres will recycle it.	Not often or widely recycled

- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.



3 Pagen Versand und Handelsges. mbH
St.-Jöris Strasse 16-28
52477 Alsdorf

kontakt@3pagen.de

3Pagen



Der Dämmerung- bis Morgensensor schaltet das Licht automatisch ein, wenn die Nacht naht.

4 Solarpanels wandeln Sonnenlicht in Energie um, die in einer langlebigen wiederaufladbaren Batterie gespeichert wird.

Abmessungen: 17 cm (B) x 30 cm (H)

Gewicht: 283 g

Batteriedetails: 1x Ni-MH wiederaufladbare Batterie – enthalten

MONTAGE

1. Drehen Sie die Lampe um und schrauben Sie den Lampenschirm auf. (Abb. 1)
2. Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter auf EIN. (Abb. 2)
3. Setzen Sie den Lampenschirm wieder fest auf das Hauptgerät und stellen Sie die Lampe in die aufrechte Position.
4. Schrauben Sie die Basis an der Unterseite des Lampengeräts fest.
5. Laden Sie die Lampe 8 bis 10 Stunden lang bei direkter Sonneneinstrahlung auf, bevor Sie sie zum ersten Mal verwenden.

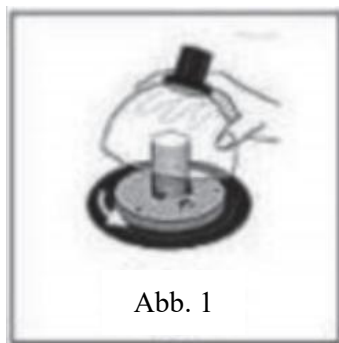


Abb. 1



Abb. 2

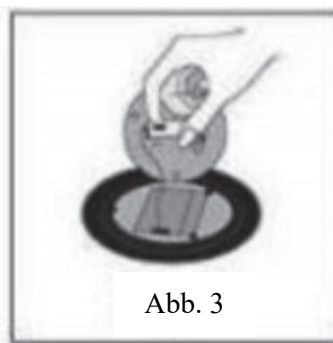


Abb. 3

WIE MAN DIE LAMPE BENUTZT

1. Stellen, montieren oder setzen Sie die Lampe an einem Ort auf, an dem sie 8 Stunden lang gut der Sonne ausgesetzt ist.
2. Wenn es dunkel wird, schaltet sich die Lampe automatisch ein.
3. Hinweis: Es gibt Löcher in der Basis, um die Lampe mit Schrauben zu montieren (Schrauben sind nicht enthalten).

BATERIEAUSTAUSCH

1. Das Batteriefach befindet sich im Inneren der Lampe.
2. Drehen Sie den Lampenschirm und entfernen Sie ihn, um die Batterie auszutauschen. (Abb. 3)
3. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs und ersetzen Sie die alte Batterie durch eine 1x Ni-MH wiederaufladbare Batterie.
4. Schrauben Sie den Lampenschirm wieder fest, bevor Sie die Lampe verwenden.

SICHERHEIT UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei extremen Wetterbedingungen.

- Versuchen Sie niemals, den oberen Teil der Lampe oder das Solarpanel selbst auseinanderzunehmen oder zu reparieren.
- Dies ist kein Spielzeug. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch, um Schmutzansammlungen zu vermeiden.
- Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, an einem trockenen, kühlen Ort aufbewahren.

PFLEGE- UND REINIGUNGSHINWEISE:

- Schalten Sie das Gerät immer aus und entfernen Sie die Batterien, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.

BATTERIEN

- Halten Sie Batterien von Kindern und Haustieren fern.
- Mischen Sie gebrauchte und neue Batterien nicht.
- Setzen Sie die Batterien gemäß den Polaritätssymbolen ein.
- Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer.
- Halten Sie Batterien von Kindern und Haustieren fern.
- Entsorgung von Batterien: Abgelaufene oder verbrauchte Batterien müssen ordnungsgemäß entsorgt und gemäß den örtlichen Vorschriften recycelt werden. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde.
- Befolgen Sie die Sicherheits-, Nutzungs- und Entsorgungsanweisungen des Batterieherstellers.

ENTSORGUNG

- Coopers of Stortford verwendet, wo möglich, recycelbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papiere, Kartons und Verpackungen gemäß den örtlichen Recycling-Vorschriften.
- Kunststoff, Polybeutel - Enthält den folgenden recycelbaren Kunststoff.



Code & Symbol	 PS	 ANDERE
Kunststofftyp	Polystyrol	ABS
Häufig verwendet für	Isolierboxen, Wasserbecher, Schutzverpackungseinlagen, Take-away-Behälter	CDs, Chips-Tüten, verschiedene flexible Verpackungen, Babyflaschen, Sonnenbrillengläser
Hinweise	Wird nicht häufig recycelt, aber Abfallentsorgungszentren nehmen es zur Wiederverwertung an.	Wird nicht häufig oder weit verbreitet recycelt

- Am Ende der Lebensdauer des Produkts wenden Sie sich bitte an das von Ihrer lokalen Behörde autorisierte Haushaltsabfall-Recyclingzentrum zur Entsorgung.





Le capteur du crépuscule à l'aube allume automatiquement la lumière à l'approche de la nuit.

4 panneaux solaires convertissent la lumière du soleil en énergie stockée dans une batterie rechargeable longue durée.

Dimensions : 17 cm (L) x 30 cm (H)

Poids : 283 g

Détails de la batterie : 1 batterie rechargeable Ni-MH incluse

ASSEMBLAGE

1. Retournez la lampe et dévissez le couvercle de la lampe. (Fig. 1)
2. Positionnez l'interrupteur ON/OFF sur ON. (Fig. 2)
3. Replacez fermement le couvercle de la lampe sur l'unité principale et remettez-la en position verticale.
4. Vissez la base sur le bas de l'unité de la lampe.
5. Chargez au soleil pendant 8 à 10 heures avant la première utilisation.

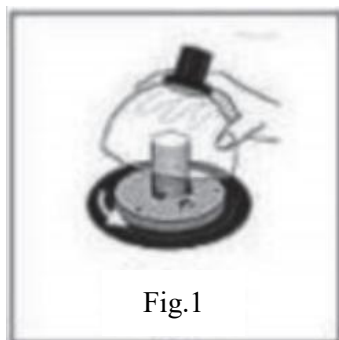


Fig.1

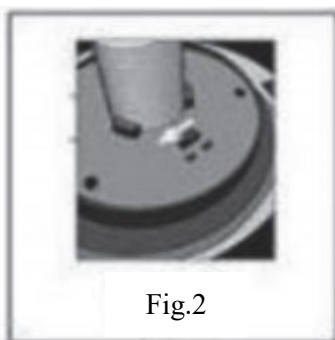


Fig.2

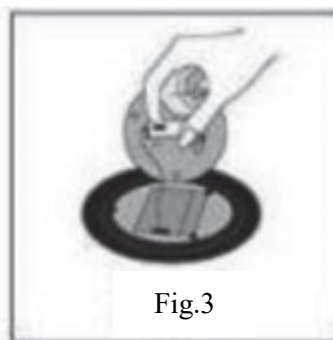


Fig.3

COMMENT UTILISER

1. Placez, fixez ou insérez la lampe dans un endroit bien exposé au soleil pendant 8 heures.
2. Lorsque l'obscurité tombe, la lampe s'allumera automatiquement.
3. Remarque : Des trous dans la base permettent de la fixer avec des vis (les vis ne sont pas incluses).

REPLACEMENT DE LA BATTERIE

1. Le compartiment à batterie se trouve à l'intérieur de la lampe.
2. Dévissez et retirez le couvercle de la lampe pour remplacer la batterie. (Fig. 3)
3. Retirez le couvercle du compartiment à batterie et remplacez l'ancienne batterie par une batterie rechargeable Ni-MH.
4. Revissez le couvercle de la lampe avant utilisation.

SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau
- Ne pas utiliser dans des conditions météorologiques extrêmes.



- Ne tentez jamais de démonter ou de réparer la partie supérieure de la lampe ou le panneau solaire par vous-même.
- Ce n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants.
- Nettoyez régulièrement la surface de l'appareil avec un chiffon doux et humide pour éviter l'accumulation de saletés.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez-le dans un endroit frais et sec.

CONSIGNES D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE :

- Éteignez toujours l'appareil et retirez les piles lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Essuyez avec un chiffon propre et sec.

PILES

- Gardez les piles hors de portée des enfants et des animaux.
- Ne mélangez pas des piles usagées et neuves.
- Installez les piles en respectant les symboles de polarité.
- Ne jetez jamais les piles au feu.
- Gardez les piles hors de portée des enfants et des animaux.
- La mise au rebut des piles : les piles usagées ou périmées doivent être éliminées et recyclées conformément à la réglementation locale. Pour plus d'informations, contactez votre autorité locale.
- Suivez les consignes de sécurité, d'utilisation et d'élimination du fabricant des piles.

ÉLIMINATION

- Coopers of Stortford utilise des emballages recyclables ou recyclés lorsque cela est possible.
- Veuillez jeter tous les emballages, papiers et cartons conformément à la réglementation locale sur le recyclage.
- Plastiques, sacs en polyéthylène - Contient les plastiques recyclables suivants.



Code et Symbole	 PS	 AUTRES
Type de Plastique	Polystyrène	ABS
Utilisations courantes	Boîtes d'isolation, gobelets d'eau, inserts d'emballage de protection, contenants à emporter	CD, paquets de chips, divers emballages flexibles, biberons, verres de lunettes de soleil
Remarques	Pas couramment recyclé, mais les centres de gestion des déchets peuvent le recycler.	Pas souvent ou largement recyclé

- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez consulter le centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre commune pour son élimination.

**MONTÁŽ**

Senzor od súmraku do úsvitu automaticky zapína svetlo, keď sa blíži noc.

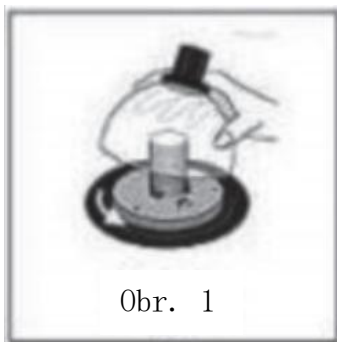
4 solárne panely premieňajú slnečné svetlo na energiu, ktorá sa skladuje v batérii s dlhou životnosťou.

Rozmery: 17 cm (Š) x 30 cm (V)

Hmotnosť: 283 g

Podrobnosti o batérii: 1x Ni-MH nabíjacia batéria - zahrnutá

1. Otočte lampu hore nohami a otočte kryt lampy. (Obr. 1)
2. Nastavte prepínač ON/OFF na pozíciu ON. (Obr. 2)
3. Nasad'te kryt lampy na hlavné zariadenie pevne a vráťte lampu do zvislej polohy.
4. Priskrutkujte základňu na spodok lampy.
5. Nabíjajte na priamom slnku 8 - 10 hodín pred prvým použitím.



Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3

AKO POUŽÍVAŤ

1. Umiestnite, namontujte alebo vložte lampu na miesto, kde bude mať dobrú expozíciu slnka po dobu 8 hodín.
2. Keď sa zotmie, lampu sa automaticky zapne.
3. Poznámka: V základe sú otvory na montáž pomocou skrutiek (skrutky nie sú súčasťou balenia).

VÝMENA BATÉRIE

1. Priestor pre batériu sa nachádza vo vnútri lampy.
2. Otočte a odstráňte kryt lampy na výmenu batérie. (Obr. 3)
3. Odstráňte kryt batérie a nahraďte starú batériu 1x Ni-MH nabíjacou batériou.
4. Pred použitím otočte kryt lampy späť.

BEZPEČNOSŤ A ÚDRŽBA

- Nikdy nezanášajte zariadenie do vody.
- Nepoužívajte v extrémnych poveternostných podmienkach.

- Nikdy sa nepokúšajte sami rozobrať alebo opraviť hornú časť lampy alebo solárny panel.
- Toto nie je hračka. Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Pravidelne čistite povrch zariadenia mäkkou vlhkou handričkou, aby ste zabránili nahromadeniu nečistôt.
- Keď zariadenie nepoužívate, uchovávajte ho na suchom a chladnom mieste.

NÁVOD NA ÚDRŽBU A ČISTENIE:

- Vždy vypnite a vyberte batérie, keď zariadenie nepoužívate.
- Utrite čistou suchou handričkou.

BATÉRIE

- Uchovávajte batérie mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Nemiešajte použité a nové batérie.
- Inštalujte batérie v súlade s ich symbolmi polaritu.
- Nikdy nezhadzujte batérie do ohňa.
- Uchovávajte batérie mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Zneškodňovanie batérií, vyčerpané alebo expirované batérie musia byť správne zlikvidované a recyklované v súlade s miestnymi predpismi. Pre podrobné informácie kontaktujte svoj miestny úrad.
- Dodržiavajte bezpečnostné, používateľské a likvidačné pokyny výrobcu batérií.

LIKVIDÁCIA

- Coopers of Stortford používa recyklovateľné alebo recyklované obaly, ak je to možné.
- Zlikvidujte všetky obaly, papier, kartóny a obalové materiály v súlade s miestnymi predpismi o recyklovaní.
- Plasty, polybagy – Obsahujú nasledujúci recyklovateľný plast.



Kód a symbol	 PS	 INÉ
Typ plastu	Polystyrén	ABS
Bežne používané na	Izolačné boxy, poháre na vodu, ochranné obaly, obaly na jedlo na donášku	CD, obaly na chipsy, rôzne flexibilné obaly, fľaše pre deti, šošovky na slnečné okuliare
Poznámky	Nehodí sa na častú recykláciu, ale recyklačné strediská ho recyklujú.	Nie je často alebo široko recyklovaný.

- Na konci životnosti produktu sa prosím obráťte na váš miestny autorizovaný recyklačný stredisko pre domácnosti ohľadom správneho zneškodnenia.



**Montáž**

Senzor od soumraku do úsvitu automaticky zapne světlo, jakmile se přiblíží noc.

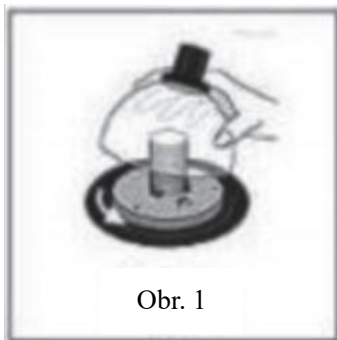
4 solární panely přeměňují sluneční světlo na energii uloženou v dlouhověké dobíjecí baterii.

Rozměry: 17 cm (Š) x 30 cm (V)

Hmotnost: 283 g

Podrobnosti o baterii: 1x Ni-MH dobíjecí baterie - v balení

1. Otočte lampu vzhůru nohama a otočte kryt lampy. (Obr. 1)
2. Nastavte přepínač ON/OFF na ON. (Obr. 2)
3. Bezpečně nasadte kryt lampy zpět na hlavní jednotku a vraťte ji do vzpřímené polohy.
4. Připevněte základnu na spodní část lampy.
5. Nabíjejte na přímém slunečním světle po dobu 8 - 10 hodin před prvním použitím.



Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3

JAK POUŽÍVAT

1. Umístěte, připevněte nebo vložte lampu do oblasti, kde bude mít dobrý přístup ke slunci po dobu 8 hodin.
2. Když se setmí, lampa se automaticky zapne.
3. Poznámka: Na základně jsou otvory pro připevnění šrouby (šrouby nejsou součástí balení).

VÝMĚNA BATERIE

1. Konektor baterie je umístěn uvnitř lampy.
2. Otočte a odstraňte kryt lampy, abyste vyměnili baterii. (Obr. 3)
3. Sejměte kryt baterie a vyměňte starou baterii za 1x Ni-MH dobíjecí baterii.
4. Před použitím otočte zpět kryt lampy.

BEZPEČNOST A ÚDRŽBA

- Nikdy nepotápějte jednotku do vody.
- Nepoužívejte v extrémních povětrnostních podmínkách.

- Nikdy se nepokoušejte sami rozebrat nebo opravit horní část lampy nebo solární panel.
- Toto není hračka. Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Pravidelně čistěte povrch jednotky měkkým vlhkým hadříkem, aby se zabránilo hromadění nečistot.
- Když se nepoužívá, skladujte na suchém a chladném místě.

POKYNY PRO ÚDRŽBU A ČIŠTĚNÍ:

- Vždy vypněte a vyjměte baterie, když se nepoužívají.
- Otřete čistým suchým hadříkem.

BATERIE

- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Nemíchejte použité a nové baterie.
- Instalujte baterie podle polaritních symbolů.
- Nikdy nevyhazujte baterie do ohně.
- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Likvidace baterií, vyřazené nebo prošlé baterie musí být správně zlikvidovány a recyklovány v souladu s místními předpisy. Pro podrobné informace kontaktujte místní úřady.
- Dodržujte bezpečnostní, používací a likvidační pokyny výrobce baterií.

LIKVIDACE

- Společnost Coopers of Stortford používá recyklovatelné nebo recyklované obaly, kde je to možné.
- Prosím, likvidujte všechny obaly, papír, kartony a obaly v souladu s místními předpisy pro recyklaci.
- Plasty, polybagy - Obsahují následující recyklovatelný plast.



Kód & Symbol	 PS	 OTHER
Typ plastu	Polystyren	ABS
Běžně používané pro	Izolační boxy, vodní poháry, ochranné vložky do obalů, obaly na jídlo	CD disky, obaly na křupky, různé flexibilní obaly, dětské lahve, čočky slunečních brýlí
Poznámky	Není běžně recyklován, ale recyklační centra ho mohou recyklovat.	Není často ani široce recyklován

- Na konci životnosti produktu se prosím obraťte na místní obecní autorizované recyklační centrum pro domácí odpad k likvidaci.

